

港督向美國商人保證 港幣與美元聯繫穩固

港督尤德爵士向美國商人作堅定的保證，港元與美國貨幣的聯繫是穩固的。

尤德爵士在他訪問北美最後一站，向芝加哥外務關係局發表演說後回答問題時說，至今沒有將港元價值重新調高的壓力，因為一般人都想聯繫維持下去。

他說：「聯繫匯率使到我們的商人在計算時有一個穩定的要素。」他並指出，這對貿易是十分有用的。

港督又強調，香港是一個與多國貿易的地方，而美國人口是香港的五十倍，絕對沒有可能達到均衡的貿易。他說，香港所追尋的，是「雙方沒有障礙」。香港既然給與美國公司自由進入，「當亦希望我們的貨物有較大的自由進入美國。」

談及香港將來的保障，以防北京政策的轉變時，尤德爵士說香港與中國的經濟關係幾近四十年，得以生存和繁榮起來，對中國的價值亦已增加。

他說，中國與英國政府在關於香港前途的協議上，都已付上了不少的國家聲譽，中國亦「致力維持香港的穩定和繁榮。」

尤德爵士說他相信目前中國正推動現代化及對外開放。他認為，儘管這項政策可能遭遇一些高低起伏，但是「一項國策而非一位或兩位領袖的政策」。

在被問及中英協議會否引為先例可援，導致中國與台灣達成一項相同的協議，港督說這將擴大範疇，以確保中英協議是成功的。

尤德爵士又表示，只要香港內部及國際間與香港有連繫的人士抱有信心，香港的司法制度仍會基本上一樣不變。

記者要求尤德爵士以領袖的身份，給香港市民傳遞如何面對前途的信息。港督說：「繼續做你們正在做的事情。」

堅拿道東巴士專線臨時撤銷

運輸署宣布：由星期五（七月二十五日）上午十時起，現時在堅拿道東由其與禮頓道交界處起至同一交界以北約一百二十米止的一段道路實施之巴士專線措施，將臨時撤銷，為期約八個星期，以便進行路面重鋪工程。

北區交委會討論臨時交通措施

北區區議會之交通及運輸委員會將於明日（星期三）舉行會議，考慮在聯和墟實行臨時交通措施之建議，以便進行更換現有污水渠的工程。

是項臨時措施會持續至一九八九年中，目的是減少工程對區內交通造成的妨礙。臨時交通措施包括興建臨時泊車處、停止使用現有的路邊泊車位，以及遷置部份的士站、小巴站和專線小巴站。

此外，委員會亦將考慮部份委員提出改善北區巴士服務之建議。

其他討論項目尚包括重新編配石湖墟公共小型巴士總站設施；介乎彩園邨和旭埔苑之間設斑馬線；粉嶺火車站前建行人過路設施及在沙頭角公路設避車處。

編輯注意：

北區區議會交通及運輸委員會會議將於明日（星期三）下午二時在粉嶺馬會道北區政務處會議室舉行。歡迎派員出席。

西貢區水運會週日舉行

一九八六年度西貢、坑口及調景嶺水運會將於星期日（七月廿七日）舉行。

水運會原定於七月十三日舉行，但因颱風蓓姬影響而要延期舉行。

水運會由西貢政務處、區域市政署及西貢區體育會聯合舉辦，在西貢對面海西貢戶外康樂中心舉行。

首項比賽將於當日下午二時開始，全部比賽項目預計於下午五時結束。

參賽者將根據年齡分組，男子組分為四組、女子組為三組。

比賽當日將有約一百五十名健兒參加各項緊張刺激的游泳比賽，而有百分之九十以上的參賽者是居住於區內的學生。

在比賽勝出的西貢居民，將代表西貢區參加新界區際水運會。

西貢政務主任李令翔及西貢區委員會主席溫悅球將出席水運會作主禮嘉賓。

中區部份樓宇週五停鹹水

水務署宣布：中區部份樓宇將於星期五（七月二十五日）上午十時至星期日上午十時，暫停供應沖廁用水四十八小時，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於畢打街，雲咸街，忌連拿利，堅道，普仁街，水坑口街，摩利臣街，干諾道中及海傍範圍內。

同日（星期五）較早時，土瓜灣部份樓宇及紅磡全部樓宇將於上午九時至下午六時暫停沖廁用水，以便進行水務工作。

受影響的樓宇位於馬頭圍道、土瓜灣道及新山道，包括上鄉道、馬坑涌道、鴻光街及永耀街。

大角咀及大埔交通措施

運輸署宣布：由星期五（七月二十五日）上午十時起，大角咀角祥街介乎利得街與中滙街，將由雙程行車改為單程南行，以改善交通流量。

同時間起，大埔公路（元洲仔段）南行行車道，由其與廣宏街交界以西約九十八米起至同一交界以東約一百三十米止，將由每日上午七時至下午七時劃為限制區。

除專利巴士外，其他車輛一律禁止上落客貨。

經濟司明返港

經濟司易誠禮將於明日（星期三）下午六時十分乘搭BR三八二班機返抵本港。他在過去十日曾在英國及法國與當地有關當局討論核電廠設施的事宜。

編輯注意：

歡迎派員訪攝易誠禮抵港的情形。

新聞界代表請於明日下午五時在機場大廈地下記者室集合，政府新聞處人員將在場協助。

屋宇地政署長週四會晤記者

屋宇及地政署署長周湛榮，將於星期四（七月二十四日）下午四時在中區拱北行六樓政府新聞處新聞會議室會晤記者。

編輯注意：

歡迎派員出席。

禧利街重開通車

運輸署宣布：隨着上環地下鐵路建造工程完結，介乎干諾道中與德輔道中的一段禧利街將由星期五（七月二十五日）上午十時起重新開放，准予兩行車輛行駛。

同時由星期五上午十時起，干諾道中介乎禧利街與文華里之間的一段西行行車線將劃為每日上午七時至下午七時禁止上落客貨區，為期約六個月。

除專利巴士外，其餘車輛一律不准在禁區內停車上落客貨。

石湖墟禁區限制撤銷

運輸署宣布：由星期五（七月二十五日）上午十時起，現時於石湖墟新豐路，介乎龍琛路與上水污水處理廠，實施之禁區限制將告撤銷。

王子大婚禮物

英國安德魯王子明（星期三）日大婚，港督已向王子轉達香港市民的賀忱。

香港市民送給安德魯王子的結婚禮物是一張由本港一間工廠製造的手織純羊毛地氈。

這張地氈是米白色底，以粉紅、綠及棕褐色織成十字形圖案，地氈四週織有圍邊。這張地氈將於女皇十月訪港後，經由皇家遊艇運往英國。

禮賓主任夏沛賢說，送一份正式結婚禮物予英國皇室成員，是慎常的做法。

他說：「我們透過白金漢宮知道安德魯王子喜歡一張地氈，便將載有多種設計式樣的目錄寄給白金漢宮選擇。」

安德魯王子選出的地氈是十五呎乘十二呎。由於他們的新居還未準備妥當，因此地氈不用即時送往英國。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

有關地氈設計圖片一幀及其他詳情稍後經由傳真機發放。

財務委員會委員在明日（星期三）的會議上將被要求批准採用車船收費總收入的各個百分率，以計算一九八六年九月一日至一九八七年八月三十一日期間應付與參與學生乘搭車船津貼計劃的公共交通事業公司的款額。

他們亦將被要求批准撥出一九八六至八七學年補助金，所涉及款項總數為二億三千九百一十三萬元。

此項學生乘搭車船津貼修訂計劃由一九八一年九月一日起實施，這計劃使十二至二十五歲的全日制學生在乘搭所有主要的專利公共交通工具，地下鐵路和九廣鐵路時，票價可獲優待。

參與該計劃的交通事業公司可獲發補助金，而補助金的釐訂是根據這些公司的收費總收入，以簡單的固定百分率計算出來。這百分率每年都加以檢討。

現時建議的款額是根據各交通事業公司的車船收入作出預測而計算所得，並考慮到行政局建議不將學生在星期日、十二月二十五日至一月一日（包括首末兩天）與由七月十六日至八月三十一日（包括首末兩天）期間所乘搭的車船計算在內。

各委員亦曾被要求批准一筆為數二千三百萬零一千元的承擔額，以便更換香港國際機場的班機資料顯示系統。

他們將討論一筆為數一千九百七十萬七千元的承擔額，以便提供四項超短波廣播服務和一項增强的中波廣播服務，使香港電台可以擴展其服務範圍。

會上亦將討論增加人事編制限額，以便開設所需的職位來實施與美國簽訂的新紡織品協議。

其他討論項目為：

* 增加懲教署、醫務衛生署及皇家香港警務處在離島工作及居住的未婚及已婚人員的駐守偏僻地區津貼基本率；

* 增加領取駐守偏僻地區津貼人員就其子女在市區上學而獲得的額外津貼；

* 增加在歌連臣角懲教所工作及居住人員的駐守偏僻地區津貼，以及增加其在市區上學的子女的額外津貼；

* 接納以上增加引致額外的財政承擔；

* 批准政府及政府資助中學的高中提供電腦科、美術與設計科及音樂科額外「分科上課」班級教師所涉及的款項；

* 批准增加一千二百七十一萬六千元承擔額，以便興建香港中文大學的教職員／學生中心；

* 調整弱能人士技能訓練中心代課教師的薪酬率及授權副財政司將來可自行調整此項薪酬率；

* 批准一筆為數一百四十二萬九千元的承擔額，以供建築署購買一套設有十七個工作站的電腦化工料測量系統之用；

* 批准將地政工務科畢業生訓練計劃的範圍擴大，以便將屋宇測量及屋宇保養測量兩新學科包括在內，並將該計劃下可僱用的畢業生人數增加；

* 接納補助香港演藝學院在一九八八至八九年度全面發展後須涉及的款項；

* 設立「市政局補助金」及「區域市政局補助金」兩個非經常帳新分目，其承擔額連同追加撥款以支付因非首長級公務員薪酬調整所引致的開支費用；

* 三、九、十、六、六千元承擔額，以便購置錄影後期製作設備及向香港大東電報局定購這批設備；

* 一項向建屋合作社成員及政府為本地公務員興建樓宇計劃的再承批人提供貸款的計劃，此等人士由於所屬建屋合作社或建屋計劃有違其本意而解散，以致必須作出若干開支；及計劃預算六千萬元，以撥作此項用途；

* 一項根據公共財政條例第八及第三十八條而修訂的財政權力轉授；

* 向符合資格的政府人員暨家屬提供酒店房間時適用的修訂限額；

* 接納一筆在一九九〇至九一年度前達到一百六十三億三千一百萬元的最高或有負債，以便為居者有其屋計劃及私人機構參與計劃內所興建的單位預留款項，向違反按揭安排的貸款提供保證；

* 注意直至一九八六年三月三十一日為止，當局已由居者有其屋計劃基金內撥出總數達五十九萬五千六百二十五元的款項付予財務機構，以應付三十八宗根據按揭貸款安排的擔保契約條件而提出的賠償要求。

* 接納因聯合撥款資助計劃計算申請資助學生每年可支配收入的某些規定有所更改而涉及的款項；

* 批准一項數額達三千一百一十萬元的新非經常帳承担「沙田慈氏安養院」，以便在沙田興建一所設有三百張病床的護養及療養院；批准由政府獎券基金撥出一項非經常補助金，以便進行所建議的工程；及注意該安養院的經費；

* 批准在項目三四一補助金之下，增設一個名為「竹林明堂有限公司」的新分目，並撥予非經常補助金，以供在香港大口環興建一所護理安老院之用。

* 批准從政府獎券基金撥出非經常補助金給協康會，以便在沙田秦石邨開設一間特殊幼兒中心；及給香港基督教女青年會，以便在西區堅尼地城開設一間青少年中心。

* 原則上批准購買目前位於公主道及馬頭角道的房屋委員會大廈；批准從發展貸款基金撥出貸款，以供在何文田佛光街興建一間新總辦事處大廈；及注意房屋委員會將為佛光街的新址支付一筆估計為數達五千一百五十萬元的地價；

* 批准一項三百三十一萬二千九百元的承擔額，以便推行「社會工作未結業受訓員計劃」。

各委員亦會討論人事編制小組委員會和工務小組委員會的各項建議。

十二議員辯論中文立法問題

十二位非官守議員將於明日（星期三）立法局休會辯論中，就有關「中文立法問題」發言。

兩項將於會議上進入委員會審議階段及三讀的條例草案為：一九八六年家庭暴力條例草案及一九八六年田土註冊（修訂）條例草案。

同時，非官守議員將提出一九八六年香港中文大學（宣布逸夫書院）條例草案，在會議上進行首讀及二讀。

陳壽霖議員會就總督特派廉政專員一九八五年年報發表聲明。

會議的其他主要事項包括由非官守議員提出的十二項問題及一項有關電車條例的動議。

(編輯注意：下稿已於昨晚經由傳真機發出。)

港美雙邊貿易擴展機會

港督尤德爵士星期一(香港時間星期二)在芝加哥強調港美雙邊貿易所存在的擴展機會時說，對於美國或其他的經濟體系的貨品及服務來說，香港是一個完全開放的市場。

但尤德爵士在他訪問北美四個城市最後一站時，再次指出美國保護情緒的跡象，會挫敗這互惠的雙邊貿易擴展機會。

港督在芝加哥外務關係局午餐宴上，以「香港與美國自由貿易與香港的將來」為題致辭時說，這情緒在香港引起很多關注。

港督說很多美國公司已利用香港對美國貨品和服務的開放政策。

他指出：「從這些貿易活動所產生的利益，可以自由匯回本國，而被徵收的稅率遠比本國的為低。」

香港為美國公司提供一個理想的海外製造業基地。「不少這類公司亦在香港的服務行業獲利——顧問，會計，保險，船務和特別是金融服務方面，現時共有十九間美國銀行在香港設有辦事處。」

尤德爵士說這些方面仍有很多可發展之處。「但我們很高興多個位於中西部的州，包括伊利諾州，都已在香港開設代辦事處。」

他又強調中國經濟的開放令香港向美國商人提供的機會再有擴展。「對那些與中國經商者來說，香港仍然是一個健全和有吸引力的基地，將來亦是一樣。」

尤德爵士跟著說：「我們在提倡貿易和服務自由方面是站在你們的一方。我們已實踐你們所尋求的，如果你們對美國自己的目標存有偏見，對美國如此重要的地區中一個好像我們的首位自由貿易體系進一步加以限制，不要說是不公平，簡直是錯誤。」

在談到反對貿易保護主義時，港督說香港完全明白美國為何關在其貿易赤字，以及並非所有貿易夥伴都將它們的市場開放給美國貨物及服務的事實。

但是，與香港進行貿易，沒有人會遇上貿易障礙的問題。香港不單宣揚而且全心全意施行自由貿易與關稅和貿易總協定的規條。

香港並不資助本身的工業或限制入口貨品的數量，這開放的手法是香港成功的基礎。它不斷地尋求改善工人的待遇、市民的教育和醫療設施，以及市內的市政設備。

尤德爵士說：「因此，沒有人能聲稱以不公平競爭為理由而向香港施行保護措施。」

港督解釋說，香港是一處約有四百平方公里的細小地方，成功的善用本身的地利、海港、及市民的才智，擠身於國際貿易商聯盟表上第十三位。

他說：「東西方在香港亦以互惠的關係而相溶合，對於在遠東經商的西方商家來說，這是香港吸引人之處。」

尤德爵士跟着講述有關香港前途的中英協議，他形容協議以「一國兩制」的政策，「針對這個獨一無二的問題，提出了獨一無二及富創意的解決方法。」

他指出，協議特別注意確保香港可以繼續像今日一樣地進行貿易，同時亦要讓外國商家繼續覺得香港是一個具吸引力、有利可圖及安全的地方，讓他們在此居住、工作和投資，與香港繼續貿易。

他說：「條款規定香港在一九九七年後繼續是一個自由港、獨立關稅地區及國際金融中心。香港的外匯、黃金、證券及期貨市場亦會繼續經營。」

「資金會繼續自由流通，沒有外匯管制，同時，港元亦可自由兌換。」

港督說協議對恢復信心至有幫助，而自達成協議以來，已經取得的成就就是令人鼓舞的。

他特別提出今年較早時已達成的一項協定，是香港須成爲貿易及關稅總協定的獨立締約個體。

他說，這對香港的貿易地位來說，極爲重要。

「但本港將來的經濟繁榮不單止繫於我剛才提及的安排。」

「最重要的是我們必須有能力促進及擴展與他國的貿易，特別是我們的主要貿易夥伴。」

他指出在一九八五年間，本港製出口貨品有超過百分之四十四輸往美國，而美國是香港入口貨品的第三大來源。

在結束時，尤德爵士說：「香港正根據中英協議，致力確保前途美好。」

「我們希望美國會繼續與諸如香港的地方並肩而行，繼續支持自由貿易與服務的目標。」

「我們亦希望得到你們一如以往的了解及支持，以確保香港的穩定和繁榮，這不單只會使香港本身、英國及中國受益，對世界亦有益處。」

編輯注意：

港督在芝加哥演辭全文於稍後可供索取。